

E-Mail vom 24. Februar 2014

→ Die deutschsprachige Originalversion folgt weiter unten ←

---

E-mail envoyé aux directions des hautes écoles pédagogiques proposant une formation en didactique des mathématiques pour les enseignants du degré secondaire II.

Mesdames, Messieurs,  
Chères et chers collègues,

Comme vous l'avez peut-être appris, un groupe de travail – dont les membres sont issus de toutes les régions linguistiques du pays – s'est attelé au remaniement du «Catalogue des connaissances fondamentales en mathématiques» de 1997. Dans sa nouvelle conception, ce Catalogue concerne les mathématiques en tant que discipline fondamentale au gymnase et ses contenus sont adaptés à la transition secondaire II – degré tertiaire. Il présente les aptitudes et connaissances mathématiques dont doit disposer tout étudiant débutant des études académiques. La nouvelle version du Catalogue est aujourd'hui prête à être soumise en consultation.

Nous vous faisons parvenir en annexe de cet e-mail un bref résumé des travaux de révision, rappelant notamment la situation initiale et les conditions cadres dans lesquelles le remaniement a été effectué. Le projet de nouvelle version du Catalogue peut être consulté sur <http://math.ch/kanon>. Vous trouverez à la même adresse (en haut, à droite) un lien vers la consultation.

Nous vous saurions gré d'informer tous les professeurs dispensant un enseignement de didactique en mathématiques pour le secondaire II sur cette consultation qui débutera en mars, afin que chacun puisse y participer. N'hésitez pas à nous contacter pour tout renseignement complémentaire.

En vous remerciant de votre précieuse collaboration, nous vous adressons nos meilleures salutations.

Norbert Hungerbühler (ETHZ et CGU; [norbert.hungerbuehler@math.ethz.ch](mailto:norbert.hungerbuehler@math.ethz.ch)),  
Hansjürg Stocker (SSPMP et DMK; [hjstocker@bluewin.ch](mailto:hjstocker@bluewin.ch))

P.-S.: Les manifestations d'information proposées sur le site Internet mentionné ci-dessus et actuellement en cours sont spécialement destinées aux enseignants de mathématiques. Premièrement concernés par le nouveau Catalogue, ils ont été informés voilà environ un mois au sujet de la consultation. Il est évident que les professeurs de didactique des mathématiques pour le secondaire II sont cordialement invités à participer à ces événements.

---

Diese Mail geht an die Leitung aller jener Pädagogischen Hochschulen, die mathematikdidaktische Vorlesungen für Lehrkräfte der Sek II anbieten.

Sehr geehrte Damen und Herren,  
Geschätzte Kolleginnen und Kollegen,

Möglicherweise haben Sie schon erfahren, dass eine gesamtschweizerische Arbeitsgruppe den 'Katalog Grundkenntnisse der Mathematik' aus dem Jahre 1997 einer gründlichen Überarbeitung und Neugestaltung unterzogen hat. Dieser 'Katalog' bezieht sich aufs Grundlagenfach Mathematik an den Gymnasien und befasst sich inhaltlich mit der Situation am markanten Übergang vom Gymnasium an die universitären Hochschulen. Der Katalog umreisst nämlich die mathematischen Kenntnisse und Fähigkeiten der Maturandinnen und Maturanden, also das mathematische Wissen und Können der Studienanfängerinnen und -anfänger auf der tertiären Stufe. Und jetzt liegt der erarbeitete Entwurf zur Vernehmlassung bereit.

Der Mail-Anhang umreisst in knapper Weise die inhaltlichen Aspekte sowie die Voraussetzungen respektive Rahmenbedingungen der umfangreichen Revision, die sich über gut zwei Jahre erstreckte. Der präsentierte Vorschlag ist hier einzusehen: <http://math.ch/kanon>. Dort befindet sich oben rechts auch der 'link' zur Vernehmlassung.

Wir möchten Sie nun höflich bitten, sämtliche Dozentinnen und Dozenten, die an Ihrer PH Vorlesungen oder Kurse in Mathematik-Didaktik für die Sek II halten respektive durchführen, auf diese im März beginnende Vernehmlassung aufmerksam zu machen, damit jene sich daran beteiligen können. Für weitere Auskünfte stehen wir jederzeit gerne zur Verfügung.

Besten Dank für Ihre Bemühungen und freundliche Grüße,

Norbert Hungerbühler (ETHZ & KGU; [norbert.hungerbuehler@math.ethz.ch](mailto:norbert.hungerbuehler@math.ethz.ch)),  
Hansjürg Stocker (VSMP & DMK; [hjstocker@bluewin.ch](mailto:hjstocker@bluewin.ch))

**PS:** Die auf obiger Web-Site angegebenen und derzeit bereits laufenden Informationsveranstaltungen sind speziell für Mathematik-Lehrkräfte an den Gymnasien gedacht, die ja zu den unmittelbar und direkt Betroffenen gehören. Sie wurden bereits vor etwa Monatsfrist über die Vernehmlassung orientiert. Doch die Fachdidaktiker und Fachdidaktikerinnen für Mathematik der Sek II sind natürlich ebenso willkommen, um sich vor Ort orientieren zu lassen.